



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE DES FINANCES ET DE L'INDUSTRIE
DIRECTION GÉNÉRALE DES IMPÔTS

SIIG

CONVENTION



Entre les soussignés :

L'Etat, ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie, par la direction générale des Impôts, désignée ci-après par l'acronyme DGI, faisant élection de domicile à la direction des services fiscaux du département, représenté par le **directeur des services fiscaux chargé de la mise en œuvre des dispositions de la présente convention**,

d'une part,

1°) **Le Syndicat Intercommunal d'Information Géographique (SIIG)** faisant élection de domicile à : BAGNOLS sur CEZE, 5 Avenue de la Roquette, ZA de Berret représenté par : Monsieur le Président du Syndicat : M. CHARRE Jean-Pierre ayant toute qualité pour agir à cette fin.

2°) **SAUR France Sud Est**, Avenue Flemming - 30936 Nîmes cedex 9, représentée par Monsieur Roy, Chef de Centre.

3°) **SAUR France Centre Est**, Chemin fonderie-26200 Montélimar, représentée par Monsieur LAVALLEE Pierre, chef de centre.

4°) **Electricité de France (EDF)**, Service National dont le siège social est à PARIS (8ème), 2, Rue Louis Murat, immatriculé au Registre de Commerce et des Sociétés de PARIS sous le N° 552 081 317, et **Gaz de France (GDF)**, Service National dont le siège social est à PARIS (17ème), 23, Rue Philibert-Delorme, immatriculé au Registre de Commerce et des Sociétés de PARIS sous le N° 542 107 651, représentés par Monsieur Serge DELAUNEY, Directeur du Centre EDF-GDF Services Gard Cévennes, et ci-après dénommés "EGS GARD CEVENNES".

5°) **FRANCE TELECOM**, Exploitant Public, régi par la loi du 02 Juillet 1990, immatriculé au Registre de Commerce de PARIS sous le N° RCS PARIS B 380 129 866, ayant son siège au n° 6 Place d'Allerey, 75005 PARIS Cedex 15, représenté par Monsieur Alain PETIT, Directeur Régional, chargé de la Direction Régionale de Montpellier, ayant toute qualité pour agir à cette fin.

6°) **Compagnie Générale des Eaux (CGE)** 765, Rue Henri Becquerel - BP 1224 - 34010 Montptellier cedex 01, représentée par M. BUCHOUD Directeur Régional de la Compagnie, ayant toute qualité pour agir à cette fin.

7°) **SOMEDEP** (Société Méditerranéenne d'Eclairage Public) 170, Avenue du Col de l'Ange - 13420 GEMENOS représenté par M. Philippe LOMBARD Directeur, ayant toute qualité pour agir à cette fin.

8°) Le Syndicat des Vignerons des Côtes du Rhône, on entend par le Syndicat des Vignerons des Côtes du Rhône, le **Syndicat Général des Vignerons Réunis des Côtes du Rhône et ses adhérents**, - 6 Rue des trois faucons - 84024 Avignon cedex 1, représenté par M. Christian PALY, Président, ayant toute qualité pour agir à cette fin.

9°) **Le Conseil Général du Gard**, représenté par Monsieur Damien ALARY, son Président, ayant toute qualité pour agir à cette fin, faisant élection de domicile à l'Hôtel du Département, Rue Guillemette, 30044 NIMES cedex 9

10°) **COGEMA**, Etablissement de Marcoule - BP76170 - 30203 Bagnols sur Cèze représenté par M. Claude BERLAN, Directeur d'établissement.

d'autre part,

il a été convenu ce qui suit :

Article 1 : objet de la convention

La présente convention a pour objet de définir :

- d'une part, les prestations réciproques fournies par la DGI et par les partenaires associés en vue de la constitution et de la mise à jour du plan cadastral informatisé, qui constitue une des couches de la banque de données territoriale (BDT) élaborée par les partenaires associés ;

- d'autre part, les conditions d'usage et de diffusion des données du plan cadastral informatisé inclus dans la BDT.

Article 2 : étendue géographique de la convention

Les plans cadastraux des communes suivantes seront numérisés dans le cadre de la présente convention :

Le Garn(300124) , Laval St Roman(300143), Montclus(300175), Issirac(300134), St Christol de Rodières(300242), Salazac(300304), St Paulet de Caisson(300290), St André de Roquepertuis(300230), Carsan(300070), St Alexandre(300226), Goudargues(300131), Cornillon(300096), St Laurent de Carnols(300277), La Roque sur Cèze(300222), St Michel d'Euzet(300287), St Gervais(300256), St Nazaire(300288), Vénéjan(300342), St André d'Olérargues(300232), St Marcel de Careiret(300282), Sabran(300225), Bagnols sur Cèze(300028), St Etienne des Sorts(300251), Chusclan(300081), Orsan(300191), Codolet(300084), Cavillargues(300076), St Pons la Calm(300292), Tresques(300331), Le Pin(300196), Gaujac(300127), Connaux(300092), St Paul les Fonts(300355), St Victor la Coste(300302), St Laurent des Arbres(300278), Laudun(300141), Domazan (30103).

Article 3 : désignation du coordinateur des partenaires associés et du correspondant technique de la DGI

Les partenaires associés désigneront un coordinateur, correspondant privilégié de la DGI pour l'application de cette convention. Il sera l'interlocuteur technique de la DGI lors de la phase de constitution de la couche cadastrale de la BDT. Il sera ensuite le seul destinataire des mises à jour cartographiques et littérales adressées par la DGI, qu'il sera chargé de répartir aux autres partenaires, selon leurs zones d'intervention respectives.

Le coordinateur du Syndicat SIIG et des partenaires associés est :

M. MARECHAL François-Xavier – Responsable SIG du syndicat SIIG – 5 Avenue de la Roquette – ZA de Berret – 30200 BAGNOLS sur CEZE.

La DGI désignera un correspondant technique pour les partenaires aux conventions et pour les prestataires chargés de la numérisation.

Chacune des parties pourra demander l'organisation de réunions de concertation afin de faciliter l'application des dispositions de la présente convention.

TITRE I CONSTITUTION DE LA COUCHE CADASTRALE DE LA BDT

L'objet du présent titre est de définir la nature et les conditions de mise à disposition et d'utilisation des produits fournis à l'occasion de la constitution du plan cadastral informatisé, qui constitue une des couches de la BDT des partenaires associés.

Article 4 : nature des produits fournis

a) Données littérales

La DGI s'engage à fournir au coordinateur une copie, en l'état de leurs dernières mises à jour, des fichiers magnétiques littéraux énumérés ci-après et concernant les communes citées à l'article 2 :

- fichier des propriétaires ;
- fichier des propriétés non bâties ;
- fichier des propriétés bâties ;
- fichier des propriétés divisées en lots (PDL-lots), en complément des fichiers des propriétés bâties et non bâties ;
- fichier des liens entre lots et locaux, en complément des fichiers des propriétés bâties et des PDL-lots ;
- fichier des voies et lieux-dits (FANTOIR).
- Fichier REVD 166

Les supports magnétiques (cartouches magnétiques, cédéroms ou disquettes) destinés à recevoir les copies de ces différents fichiers seront fournis par la DGI. Les cartouches magnétiques seront restituées par les partenaires associés à l'issue du traitement.

b) Données cartographiques

De plus, la DGI communiquera aux partenaires associés aux fins de numérisation les copies des fichiers des plans scannés, ainsi que les fichiers des localisants parcellaires et, le cas échéant, de géoréférencement, concernant les communes citées ci-avant.

Article 5 : paiement des produits fournis par la DGI

La DGI délivrera aux partenaires associés les produits mentionnés à l'article 4 conformément aux modalités suivantes :

- a. **Données littérales** : elles seront fournies selon les tarifs en vigueur à la DGI au moment de la commande ;
- b. **Données cartographiques** : en considération de la mission de service public incombant aux partenaires associés, les fichiers seront fournis à titre gratuit.

Article 6 : modalités de numérisation des données cartographiques

La numérisation du plan cadastral comprend différents types de travaux réalisés par les partenaires associés et par la DGI :

- les partenaires associés effectuent la numérisation du plan cadastral conformément aux modalités décrites en annexe n°1. Cela ne fait pas obstacle à ce que les partenaires associés fassent appel à des prestataires de services ;
- la DGI, notamment, transmet les **fichiers des plans scannés** au coordinateur des partenaires associés (cf. article 4), vérifie la numérisation (cf. article 8), et met à jour le plan cadastral informatique inclus dans la BDT, sur sa propre configuration informatique (cf. article 11).

Dans le cas où les partenaires associés décident d'effectuer, dans le respect des tolérances existantes, le traitement des raccords de feuilles ou les opérations de lambertisation des feuilles non géoréférencées, les alinéas suivants seront ajoutés :

- la DGI et les partenaires associés traiteront conjointement les raccords entre feuilles, dans le respect des tolérances fixées par la fiche n°III.1 de la note 01/1B/546 du 5 avril 2001 du bureau F 1 de la DGI.

Ces travaux de lambertisation seront vérifiés par la DGI préalablement à la numérisation des plans cadastraux par les partenaires aux conventions.
Les travaux et la vérification seront réalisés conformément aux prescriptions de l'annexe I de la fiche III.7.

Article 7 : mise en place d'un calendrier de numérisation

Un calendrier de numérisation des feuilles cadastrales, présenté commune par commune, est annexé à la présente convention. Ce calendrier fixe les dates prévisionnelles de mise à disposition des fichiers scannés par la DGI, de remise par les partenaires des fichiers après numérisation, et de vérification par la DGI de la qualité de la numérisation.

L'attention des signataires est appelée sur la nécessité d'un suivi rigoureux des délais prévus par ce calendrier pour le bon respect des engagements de chacun.

Article 8 : vérification et octroi des labels

La DGI vérifiera par échantillonnage d'une part le contenu et la précision des données numériques, d'autre part la structuration des fichiers. Ces vérifications donneront lieu à l'attribution, dans un premier temps d'un label d'exhaustivité et de précision, puis en second lieu à l'attribution d'un label de conformité au standard de structuration. **L'octroi de chacun de ces deux labels donnera lieu à la rédaction d'une notification qui sera adressée au coordinateur des partenaires associés.**

1) Label d'exhaustivité et de précision

La vérification de l'exhaustivité et de la précision des données numériques donnera lieu à une série de tests réalisés par la DGI.

Chaque commune, après vérification et le cas échéant mise en conformité, recevra de la DGI un label validant le résultat de la numérisation effectuée.

Les tests seront réalisés et le label délivré au fur et à mesure de la transmission par les partenaires associés des communes selon le calendrier retenu, et dans un délai maximal de deux mois.

2) Label de conformité au standard et de structuration

La structuration des fichiers, qui devra être conforme au standard d'échange des objets du plan cadastral informatisé fondé sur la norme Edigéo, sera vérifiée dans un délai maximal de deux mois après réception des fichiers par la DGI dans les conditions exposées dans l'annexe 2.

Dès que la conformité des fichiers numériques de la première commune vérifiée aura été constatée, il sera délivré un label validant la structuration des fichiers pour l'ensemble de la convention. Néanmoins, **l'attribution de ce label ne fait pas obstacle à ce que la DGI réalise inopinément des contrôles de structuration des fichiers sur les autres communes présentes dans la convention. De plus, le label de conformité au standard et de structuration attribué à l'ensemble d'une convention sera confirmé au non à chaque montée en charge de la commune dans l'application PCI-vecteur.**

Article 9 : achèvement de la constitution

La constitution sera considérée comme achevée lorsque, pour chaque commune, les deux labels précités auront été attribués et que les fichiers numériques correspondant à la totalité de la commune auront été remis à la DGI.

La mise en vigueur des dispositions de la présente convention afférentes à la mise à jour et à la diffusion des données cadastrales est subordonnée à l'attribution de ces deux labels relatifs, d'une part à la qualité de la numérisation, et d'autre part à la conformité de la structuration des fichiers numériques.

Article 10 : remise par les partenaires associés à la DGI d'une copie de l'ensemble des informations relatives au plan cadastral enregistrées dans la BDT

Les partenaires associés délivreront pour chaque commune entière une copie des fichiers numériques selon le standard d'échange des objets du plan cadastral informatisé fondé sur la norme Edigéo. Cette remise sera effectuée à titre gratuit.

**TITRE II
LA MISE A JOUR DE LA COUCHE CADASTRALE DE LA BDT**

L'objet du présent titre est de définir la nature et les conditions de mise à disposition des produits que la DGI s'engage à fournir aux partenaires associés aux fins de mise à jour du plan cadastral informatisé inclus dans la BDT.

Article 11 : nature des produits fournis par la DGI

Le plan cadastral informatisé inclus dans la BDT sera mis à jour exclusivement par la DGI sur sa propre configuration informatique matérielle et logicielle (PCI-vecteur), dont le service sera doté dans un délai maximal de six mois suivant la remise de la première commune ayant obtenu le double label prévu à l'article 8.

Par mise à jour, il y a lieu d'entendre la totalité des changements affectant la documentation littérale et cartographique prise en compte par la DGI, dans le cadre des travaux de remaniement, de remembrement et de conservation cadastrale.

La DGI s'engage à fournir au coordinateur des partenaires associés, en un lot, les données actualisées de la couche cadastrale de la BDT, sous réserve, en ce qui concerne la cartographie, du respect des dispositions afférentes à la validation des données initiales.

Ces données actualisées seront communiquées :

- pour les données cartographiques, selon une périodicité annuelle ». La communication s'effectuera par copie de fichiers (l'unité de transfert étant la section cadastrale) selon le standard d'échange des objets du plan cadastral informatisé fondé sur la norme Edigéo;
- pour les données littérales, selon une périodicité annuelle ; la transmission s'effectuera par copie de fichiers selon les modalités définies à l'article 4 et conformément au standard d'échange en vigueur à la DGI.

Les tracés d'enregistrement seront fournis en même temps que ces transmissions, sur demande des partenaires associés.

Article 12 : paiement des produits fournis par la DGI

La DGI délivrera aux partenaires associés les produits mentionnés à l'article 11 conformément aux modalités suivantes :

a. Données cartographiques : elles seront délivrées gratuitement en un seul exemplaire au coordinateur des partenaires. Les communes signataires de la convention renonceront en échange à la collection communale sur papier ;

b. Données littérales : elles seront fournies selon les tarifs en vigueur à la DGI au moment de la commande.

TITRE III
L'USAGE ET LA DIFFUSION DES DONNEES CADASTRALES DE LA BDT

L'objet du présent titre est de définir les conditions d'utilisation et de diffusion des données cadastrales.

Article 13 : nature des droits

L'Etat par la DGI est l'auteur de l'ensemble de la documentation cadastrale cartographique et littérale, visée à l'article 4 de la présente convention, au sens de la loi du 1er juillet 1992 relative à la propriété intellectuelle.

L'Etat par la DGI, titulaire du droit de propriété intellectuelle sur les données du cadastre, conserve ce droit, nonobstant la numérisation du plan par les partenaires, du fait de l'importance de l'investissement en moyens humains et matériels qu'elle met en œuvre dans le cadre de la constitution de la base de données, de la mise à jour permanente du plan cadastral informatisé qu'elle réalise sur son propre matériel et à l'aide de son propre logiciel.

Il conserve donc intégralement son droit de diffusion sur les données cartographiques numérisées.

Article 14 : respect des dispositions de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés

Les données cadastrales relatives aux propriétaires, aux propriétés non bâties et aux propriétés bâties sont nominatives et, à ce titre, entrent dans le champ d'application de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, et leurs traitements -ainsi que toute modification ultérieure de ces traitements- doivent par conséquent faire l'objet d'une déclaration à la Commission nationale de l'informatique et des libertés. Les parties s'engagent par ailleurs à respecter les avis de ladite commission sur ces traitements.

Article 15 : droit d'usage de la documentation cadastrale

La DGI accorde aux partenaires associés un droit d'usage sur l'ensemble de la documentation cartographique et littérale mise à leur disposition pour l'exploitation de la BDT pour remplir leurs missions de service public, telles qu'elles découlent de leurs obligations légales et réglementaires.

Les partenaires associés s'assureront que les données cadastrales ne seront utilisées qu'à des fins administratives, statistiques ou économiques dans le cadre strict de leurs missions de service public. En particulier, les données nominatives ne peuvent être utilisées ni à des fins de propagande électorale, ni à des fins publicitaires ou commerciales.

La DGI autorise en outre les partenaires à diffuser le plan cadastral dans le cadre de leurs missions de service public, telles qu'elles découlent de leurs obligations légales et réglementaires. Dans ces conditions, les partenaires sont autorisés à transmettre le plan cadastral numérique à des prestataires pour l'accomplissement des missions qui leur sont confiées par délégation ou par concession de service public. Ces prestataires devront être explicitement informés des conditions d'utilisation des fichiers numériques mis à leur disposition.

Le droit d'usage accordé par la DGI pendant la durée de la convention est limité aux zones d'intervention respectives des partenaires associés.

Article 16 : diffusion par les partenaires associés des produits intégrant des données cadastrales

Les partenaires associés s'engagent à ne pas rediffuser de produits incluant exclusivement des données cadastrales auprès de tiers non autorisés par l'article précédent.

La DGI permet aux partenaires associés, pour la durée de la présente convention, de diffuser tout produit intégrant pour partie des données cadastrales cartographiques. Ces produits mentionneront l'origine ainsi que la date d'actualisation des données cadastrales ainsi communiquées. Les partenaires associés s'engagent à ne diffuser des données cadastrales antérieures à la dernière mise à jour en leur possession qu'à condition de mentionner explicitement sur les produits fournis le millésime de ces données et celui de cette dernière mise à jour.

Cette autorisation ne peut pas être cédée à un tiers et ne confère aucun droit d'exclusivité sur la diffusion des données cadastrales ainsi communiquées.

Cette autorisation est accordée sous réserve du respect des dispositions afférentes à la validation des données initiales.

L'autorisation de diffusion est limitée aux zones d'interventions respectives des partenaires associés.

Article 17 : protection des droits de l'Etat

En vertu de l'autorisation de diffusion qui leur est accordée, les partenaires associés porteront sur tous les documents diffusés à titre gratuit ou onéreux intégrant des données cartographiques, quelle que soit leur forme, la mention suivante en caractères apparents et de telle façon que les droits de l'Etat par la DGI sur les données cadastrales cartographiques soient connus et préservés.

" Source : direction générale des Impôts – cadastre. Droits réservés"

Enfin, dans le cas où les partenaires associés viendraient à connaître l'existence de contrefaçons de données cadastrales, ceux-ci s'engagent à en informer la DGI sans délai.

Article 18 : conditions financières

Le droit d'usage et l'autorisation de diffusion des données cadastrales sont accordés aux partenaires associés à titre gratuit.

TITRE IV DISPOSITIONS DIVERSES

Article 19 : règlement des différends

Tout conflit portant sur l'interprétation ou sur l'exécution de la présente convention, et pour lesquels une solution amiable ne peut être trouvée, sera soumis aux juridictions administratives du siège du requérant.

Article 20 : résiliation de la convention

Dans le cas où une partie manquerait à exécuter une des obligations substantielles lui incombant au titre de la présente convention, l'autre partie pourra la mettre en demeure d'exécuter ses obligations dans un délai de 2 mois. Passé ce délai, la convention sera considérée comme étant résiliée de plein droit quinze jours après l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception.

En cas de non-respect dans un délai de six mois des prescriptions du 2) de l'article 8 relatif à la labellisation de la structuration des fichiers, la DGI se réserve le droit de résilier la convention sans préavis.

Aucune des parties ne pourra être tenue pour responsable des conséquences de sa défaillance à exécuter ses obligations ou du retard mis par elle à cette exécution, lorsque ce défaut ou ce retard est dû à la survenance d'une situation de force majeure, ou d'un événement qu'elle ne peut raisonnablement maîtriser tels que (sans que cette liste soit limitative) catastrophes naturelles, embargos, conflits du travail, boycotts, guerres, pénuries d'approvisionnement, retards de transport. Cette exonération de responsabilité vaudra aussi longtemps que survivra la cause exonératrice, sous réserve que la partie qui est empêchée d'exécuter ses obligations en ait informé l'autre dans les meilleurs délais après la date à laquelle la survenance de la cause exonératrice est portée à sa connaissance.

Dans le cas où une situation de force majeure telle que décrite à l'alinéa précédent se prolongerait pour une période supérieure à six mois ou dans le cas où les conséquences de cette situation se prolongeraient pour une période supérieure à six mois, chaque partie pourra résilier la présente convention sous réserve d'en informer l'autre partie par écrit, sans que cette résiliation ne mette aucune responsabilité à sa charge.

La convention sera considérée comme étant résiliée de plein droit quinze jours après l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception à l'issue de la période de six mois précédemment mentionnée.

Article 21 : effet de la résiliation

En cas de résiliation, les dispositions de la présente convention se trouvent être de nul effet, hormis celles de l'article 15 qui continueront à s'appliquer strictement en toutes ses stipulations, pour toute la durée d'exploitation de la BDT.

A series of handwritten signatures and initials in black ink, including a large stylized signature on the left, followed by several smaller initials and signatures, and the letters 'MD' on the far right.

ANNEXE N°1

Numérisation des plans

Responsabilité :

La numérisation du plan cadastral est exécutée sous la responsabilité des partenaires associés.

Cette disposition ne fait pas obstacle à ce que les partenaires associés fassent appel à des prestataires de services.

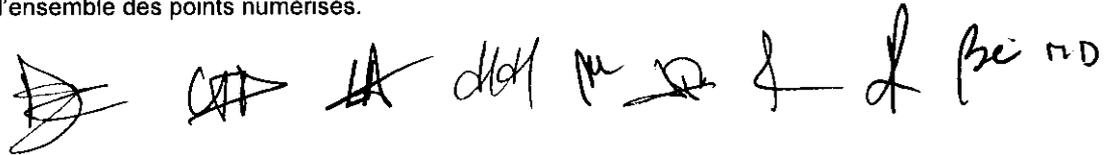
Modalités :

La numérisation des plans cadastraux sera effectuée à partir des fichiers scannés transmis par la DGI selon les prescriptions présentes dans la notice « recommandations pour la numérisation des plans cadastraux » de mai 1995.

Les standards d'échange des objets du plan cadastral seront fondés sur la norme Edigéo ou sur le format DXF-PCI (édition mai 2002).

Vérification :

Elle est effectuée par la DGI conformément aux prescriptions de la fiche II.4 de la note 01/1B/546 du 5 avril 2001 du bureau F1 de la DGI. A cet effet, les partenaires associés remettront à la DGI le tableau des points de calage avec leurs résidus, le tirage sur papier du plan numérisé avec indication des points de calage et le fichier NXY de l'ensemble des points numérisés.



ANNEXE N°2

Vérification ponctuelle sur deux sections cadastrales puis sur une commune entière de la qualité et de la conformité des données au standard d'échange de la DGI fondé sur la norme EDIGéO ou sur le format DXF-PCI.

Des fichiers de données numériques conformes au standard d'échange de la DGI fondé sur la norme EDIGéO ou sur le format DXF-PCI et correspondant à deux sections cadastrales, seront tout d'abord fournis par les partenaires associés à la direction des services fiscaux, qui devra prendre l'attache des partenaires aux conventions pour :

- d'une part obtenir ces fichiers ;
- d'autre part les informer du lancement du processus de vérification ponctuelle afin de les sensibiliser au fait que les premiers résultats obtenus pourraient, le cas échéant, nécessiter de la part de leurs services techniques des travaux d'amélioration à réaliser sur leur chaîne de production de fichiers numériques conformes au standard d'échange de la DGI.

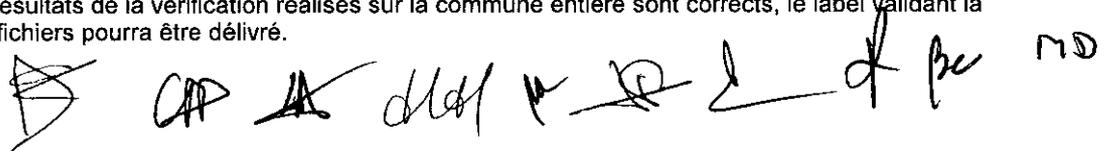
Dès réception, la DGI vérifiera, au moyen des outils informatiques dont elle dispose, la qualité au regard du standard d'échange des objets du plan cadastral informatisé et de la structuration des fichiers.

Cette opération donnera généralement lieu à la production d'un rapport de vérification que la direction adressera aux partenaires aux conventions. Ces derniers devront, le cas échéant, procéder aux ajustements nécessaires sur leur chaîne de confection des fichiers et fournir à nouveau ces fichiers pour une nouvelle vérification.

Dès lors que cette vérification ponctuelle sera validée par la DGI, c'est-à-dire que les fichiers numériques pourront être sans risque incorporés dans l'application PCI-vecteur, quand bien même quelques petites difficultés mineures subsisteraient, le second niveau de vérification sera engagé. A cet effet, les partenaires associés fourniront à la direction des services fiscaux des fichiers correspondant à une commune entière.

A la réception des fichiers adressés par la DSF, la DGI effectuera une ultime vérification de la conformité des données permettant ainsi de valider le processus industriel des partenaires aux convention de confection de fichiers respectant le standard d'échange des objets du plan cadastral informatisé fondé sur la norme EDIGéO ou sur le format DXF-PCI.

Si les résultats de la vérification réalisés sur la commune entière sont corrects, le label validant la structure des fichiers pourra être délivré.

 A series of handwritten signatures and initials in black ink, including a large stylized 'S', 'CAP', 'A', 'd', 'p', 'e', and 'MD'.



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ANNEXE N°3 : Tableau des partenaires

Communes	SIIG	Générale des Eaux	SAUR Sud Est	SAUR Centre Est	EDF/GDF	France Télécom	SOMEDEP	Syndicat des Côtes du Rhône	Cogéma
Bagnols sur Cèze	X	X	X		X	X	X	X	X
Chusclan	X	X	X		X	X	X	X	
Orsan	X	X	X		X	X	X	X	
Sabran	X	X	X		X	X	X	X	
St Etienne des Sorts	X	X	X		X	X	X	X	
St Gervais	X	X	X		X	X	X	X	
St Nazaire	X	X	X		X	X	X	X	
Tresques	X	X	X		X	X	X	X	
Vénéjan	X	X	X		X	X	X	X	
Codolet	X				X			X	X
Cavillargues	X					X			
Connaux	X		X		X	X			
La Roque sur Cèze	X		X		X	X			
St Laurent de Carnols	X								
Cornillon	X	X						X	
Goudargues	X								
St André d'Olerargues	X		X						
St Marcel de Carreiret	X								
St Pons la Calm	X								
Le Pin	X		X						
Gaujac	X		X						
St Paul les Fonts	X		X						
St Victor la Coste	X		X						
St Michel d'Euzet	X		X						
St Laurent des Arbres	X		X						
Montclus	X		X	X					
Le Garn	X			X	X				
Laval St Roman	X			X	X				
Lissirac	X			X	X				
St Christol de Rodières	X				X				
St André de Roquepertuis	X				X				
Salazac	X				X				
St Paulet de Caisson	X								
Carсан	X								
Laudun	X								
St Alexandre	X								
Domazan	X								

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

Pour EDF/GDF

M.DELAUNEY Serge, Directeur du Centre EDF/GDF Gard Cévennes



Pour la Compagnie Générale des Eaux

M. BUCHOUD, Directeur Régional



Pour la SOMEDEP

M. LOMBARD, Directeur

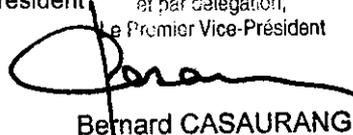


Pour le Syndicat des Vignerons des Côtes du Rhône

M. PALY, Président



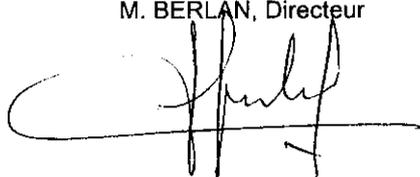
Pour le Conseil Général du Gard
Pour le Président du Conseil général du Gard
M. ALARY, Président, et par délégation,
Le Premier Vice-Président



Bernard CASOURANG

Pour la COGEMA

M. BERLAN, Directeur



Article 22 : exhaustivité de la présente convention

La présente convention, en y incluant les annexes qui y sont attachées, reprend l'ensemble des stipulations dont sont convenues les parties, et prévaut sur les conclusions de toutes discussions préalablement intervenues entre les parties, comme sur les termes de tous écrits préalablement échangés entre elles.

Les intitulés des articles tels qu'ils apparaissent dans la présente convention n'y figurent que pour en faciliter la lecture.

De plus, les conditions techniques et financières de collaboration entre partenaires associés seront régies par une convention spécifique à conclure entre eux-mêmes, sans que celle-ci puisse prévaloir sur les termes de la convention.

Article 23 : durée - date de prise d'effet

La présente convention prendra effet à la date de sa signature et est conclue pour une durée de cinq ans renouvelable par tacite reconduction par périodes d'un an.

Chaque partie pourra dénoncer la convention sous réserve d'un préavis de six mois, par lettre recommandée avec accusé de réception, la date de réception faisant courir le délai.

Article 24 : formalités

La présente convention est dispensée de droit de timbre et des formalités d'enregistrement.

En foi de quoi, les parties aux présentes ont signé cette convention en douze originaux, le **8 JUIL 2004**

Le Directeur des Services Fiscaux

M. DENOYELLE, Directeur



Pour le SIIG

M. CHARRE Jean-Pierre, Président



Pour SAUR France Sud Est

M. ROY, Chef de Centre



Pour SAUR France Centre Est

M. LAVALLEE, Chef de Centre



Pour FRANCE TELECOM

M. PETIT, Directeur Régional



M. PETIT